

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 68 (1950)
Heft: 48

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.02.2026

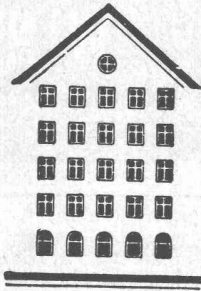
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK
REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S.I.A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN
UND DER G.E.P. GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE
GEGRÜNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. W. JEGHER

Fenster



Kiefer Zürich

HCH. LIER

Deckenheizungen System Crittall

Heisswasser-Heizungen

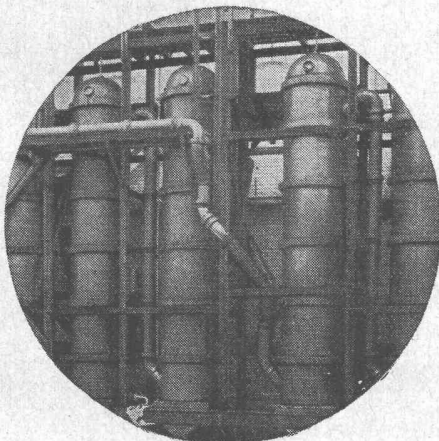
Umbau bestehender Dampfanlagen
in Heisswasser • Abwärmanlagen

HEIZUNGS-INGENIEUR S.I.A. ZÜRICH 4 Badenerstr. 440 Tel. 52 23 50/51

AUFZÜGE

für Personen - Waren
Speisen - Akten
mit und ohne Feineinstellung

Gebauer
ZÜRICH
Birmensdorferstr. 273
Telephon 33 21 66



STEINZEUG EMBRACH

garantiert säurebeständig

Chemisches Steinzeug für stärkste
chemische Beanspruchung

Embrachit für rasche Wärmewechsel

Thermosil speziell wärmeleitend

Embrif für Elektro-Isolierkörper und hohe
mechanische Beanspruchung

Kanalisations-Steinzeug für Baugewerbe
und Landwirtschaft

Steinzeugfabrik Embrach AG.

für Kanalisation und chemische Industrie
Embrach (Kt. Zürich) Tel. (051) 96 23 21

Verlag

W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5,
Zürich / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110

Postadresse:

Schweiz. Bauzeitung, Postfach Zürich 39
Für den Buchhandel in Kommission bei
Rascher-Verlag, Limmatquai 50, Zürich

Bezugspreise

Einzelheft Fr. 1.50 — Abonnements:

12 Monate	6 Monate	3 Monate
Schweiz Ausland	Schweiz Ausland	Schweiz Ausland
60.— 66.—	30.— 33.—	15.— 16.50

Für Mitglieder des S. I. A., der G. E. P.
und des Schweiz. Technischen Verbandes,
sowie für Studierende der E. T. H. er-
mässigte Preis-Kategorien nach Tarif.

Anzeigen-Verwaltung

Mosse-Annoncen AG., Zürich, Limmat-
quai 94 / Tel. 32 68 17 / Postcheck VIII 1027

INHALT

Das Segnersche Wasserrad. Von
Rob. Dubs 663*

Zur Innenrenovation der Kirche Bi-
berist. Von W. Burger 668

Berner Innenstadt und Berner Bahn-
hof, Verkehrsgestaltung. Von Otto
Senn 668*

NEKROLOGE

G. Schindler-Bucher 676*

MITTEILUNGEN

Wasserturbinen in Italien. Gross-
garagen 676
E. T. H. 677

WETTBEWERBE

Zerlegbare Luftschuttkeller-Einbau-
ten. Sportplatz und Schwimmbad
Schwanden 677

LITERATUR

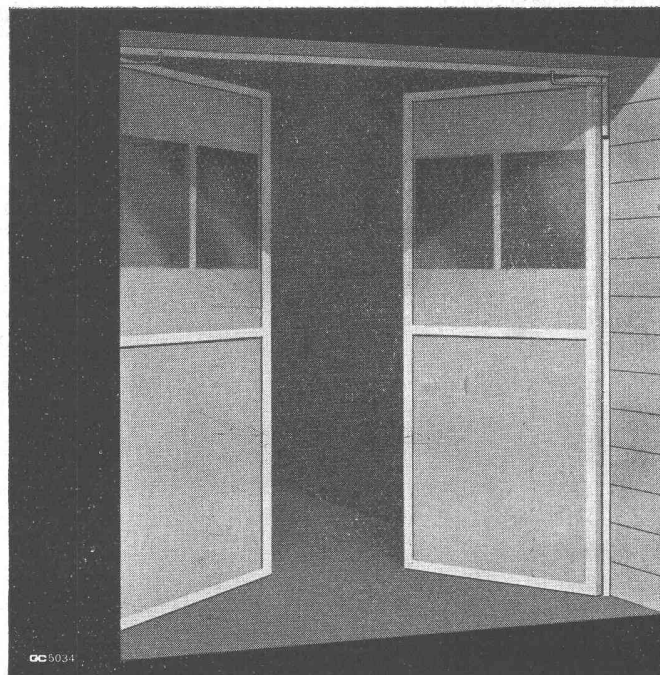
Kunstdenkmäler von Liechtenstein,
von Erv. Poeschel. Neuerscheinungen 677

VEREINE

Union der Internat. Technischen Ver-
einigungen 677
S. I. A. Zürich. Hauptversammlung.
Vortrag K. Bodmer 678

VORTRAGSKALENDER 678

Einladung zum Abonnement
Postcheck 678



PENDELTÜRE

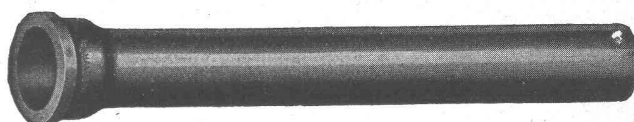


**GEILINGER & CO
WINTERTHUR**

CC 5034

Gusseiserne Sand-Zentrifugalguß-Muffenröhren
[Formstücke — Armaturen]

Schweizer Normalien
Lager in Winterthur



für normalen und
höheren Betriebsdruck

KAGI & Co. TELEPHON No. 2 24 15 **WINTERTHUR**

**Bis 50% Brennstoff-Einsparung mit ALFOL
bei kleinerem Backstein-Bedarf und gleichen Baukosten**



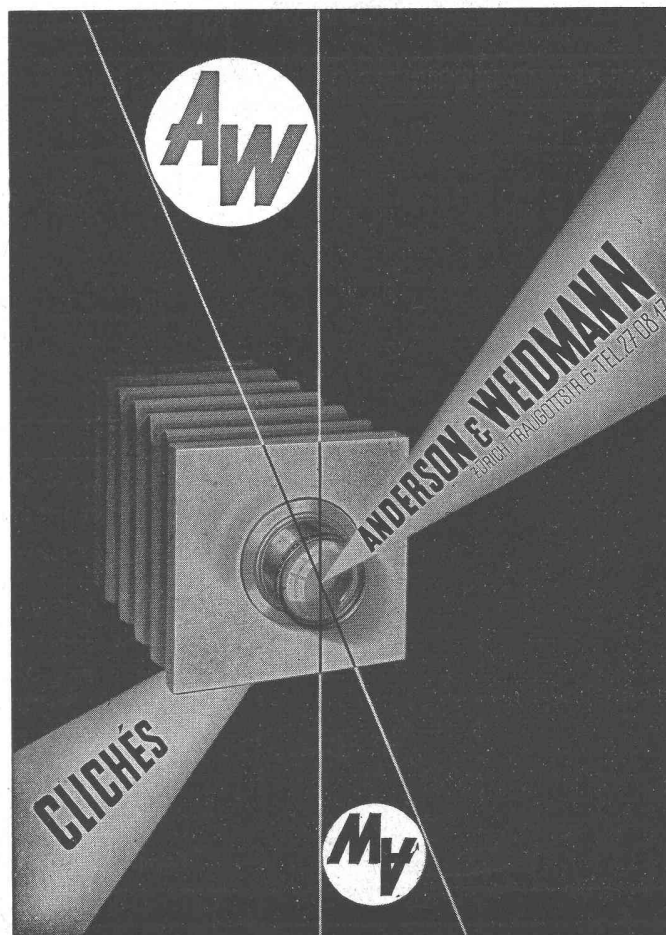
DR. ING. M. KOENIG, INGENIEURBUREAU, ZÜRICH
Tiefenhöfe 8, Tel. (051) 23 97 50



CLICHÉS



ANDERSON & WEIDMANN
FRIEDRICH TRAUTMANNSTR. 6 - TEL. 22 08 44



Erstklassiges Qualitätsmaterial
Gute Isolierung
Bequeme Anschlußmöglichkeiten
Ein- und Mehrpunktaufhängung
und praktische Flanschanordnung
stempeln ZENT-Boiler zu
erstklassigen und preiswürdigen
Schweizer-Fabrikaten



ZENT AG BERN



1

PASSIVOFER

Rostschutzfarben

seit Jahren bewährt in Industrie und Gewerbe als
Grund- und Ueberzugsanstrich.

Passivofer-Farben sind schlagfest, elastisch, ober-
flächenhart und besitzen grösste Widerstandsfähigkeit
gegen Nässe, Kälte, Hitze, Gase und Dämpfe.

Verlangen Sie unseren Spezialprospekt mit EMPA-
Attest.

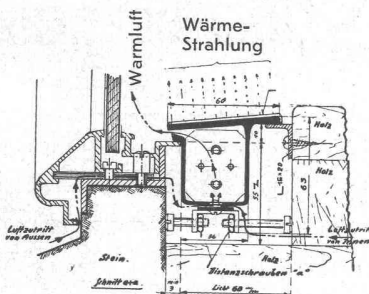
ECLATIN AG. SOLOTHURN

Lack- und Farbenfabrik

Tel. (065) 2 41 41

Diese *umwälzende* *Neuerung* für *Schaufenster*

darf in keiner Neuanlage
mehr fehlen.



Elektrische Einbau-Heizkörper für Schaufenster mit der thermischen Doppelwirkung

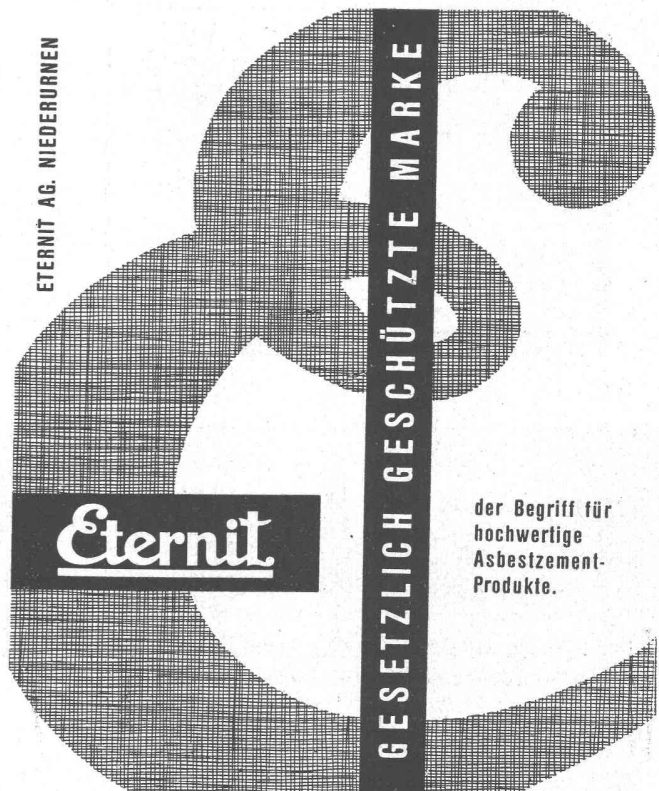
Wärmeluftstrom und Strahlungswärme löst das viel-
umstrittene Problem der Schaufensterheizung in ideal-
ster Weise und in architektonisch sauberer Lösung.
Verbunden mit Firma-Name- und Reklamemöglichkeit.

verlangen Sie Offerten, Prospekte u. Einbau-Schemas

STAR UNITY AG.

Fabrik elektrischer Apparate - ZÜRICH 53
Fabrikation in AU-Zh. Tel. (051) 95 64 67

ETERNIT AG. NIEDERURNEN



der Begriff für
hochwertige
Asbestzement-
Produkte.

BAUBESCHLÄGE MÖBELBESCHLÄGE WERKZEUGE

Besichtigen Sie bitte meine Ausstellung in der
Baumuster-Centrale, Talstrasse 9

F. Bender.

ZÜRICH, Oberdorfstrasse 9 und 10, Tel. 34 36 50



Asphalt-Emulsion & Zürich

Telephon 25 88 66

erstellt zuverlässig

Löwenstrasse 11



Terrassen, Flachdächer, Grundwasser-Isolierungen

ALIMIL

Die patent. **ALIMIL-Rillentäfer** und **ALIMIL-Decken**
werden von führenden Architekten für öffentliche und
private Bauten gewählt.

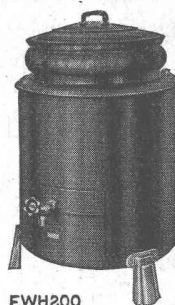
Erste Referenzen + Verschiedene Profile + Vide Prospekt

Fabrikation und Anschlag durch
A. J. Eggstein Söhne & Cie. Luzern.

ALIMIL-WERK + LUZERN

Tribtschenstrasse 57 + Tel. (041) 206 04

ELEKTRO - WASCHHERD



EWH200

Ausführung ganz in Kupfer
Total-Inhalt 200 Liter



Elektrische Heizung:
Kessel 7,5, Reservoir 6,2 KW
Vom SEV geprüft

A. CLEIS A.-G. SISSACH

Millimeter-
Lichtpaus-und
Paus-

papiere

aerni-leuch. bern

FABRIKATION TECHNISCHER PAPIERE

BAU - UNTERNEHMUNG



ZÜRICH UND SCHLIEREN

P. GIRSPERGER
Schriftenmaler

Beschriftungen

Bau-Reklamen, Schilder, Buchstaben
Auswechselbare Orientierungstafeln

ZÜRICH-ENGE Tel. 27 76 19
Bodmerstrasse 3 (Ecke Genferstr. 29)



ZONOLITE

exfoliiertes Vermikulit

DAS MODERNE ISOLIERMATERIAL
unbrennbar, federleicht, fault nicht

Verwendung: Füll-Isolation
Isolier- und Leichtbeton
Isolier-Gips
Akustikputz
Verputze
gegen Kälte, Wärme, Lärm, Feuer

Alleinige Fabrikanten: **C. GARTENMANN & CIE. AG.**
BERN Tel. (031) 2 48 84 ZÜRICH Tel. (051) 23 60 55 BASEL Tel. (061) 3 04 84



KISSLING-TORE

Neuzeitliche, patentamt. geschützte Konstruktion, für
Garagen, Hallenbauten, Magazine etc. Solid! Billig!
Als Kipptor, als Schiebetor, als gekuppelte zweiflüge-
lige Tore mit automatischer Arretierung. - Prospekte.

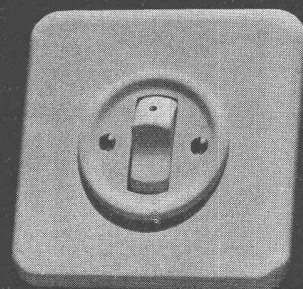
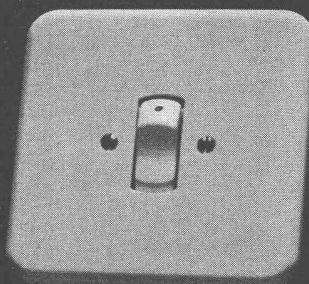
H. KISSLING Eisenbau A.G. BERN

Die neuen Unterputz-Kippschalter

Serien 7140 / 7540

Feller

Adolf Feller AG, Horgen Fabrik elektrischer Apparate



**Seilbahnen
Seilwinden
Transport-
Anlagen**
für jeden Zweck

L+E. Küpfer Maschinenfabrik **STEFFISBURG**

KLINKER AG. VERBLENDSTEINFABRIK LAUSEN

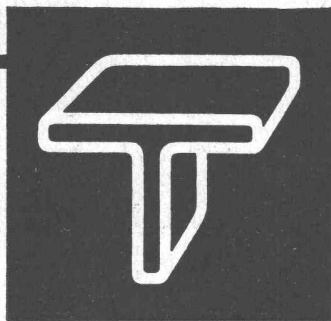
geflammt und uni für Böden, Cheminées, Fassaden

Telefon (061) 724 04

Feuerfestes Material - Glasierte Verblender und Baukeramik - Steinzeug für Kanalisation - Säurefeste Steine und Platten

Ständige Ausstellung unserer Erzeugnisse in der SCHWEIZER BAUZENTRALE ZÜRICH, TALSTR. 9, BÖRSENBLOCK (Eintritt frei)

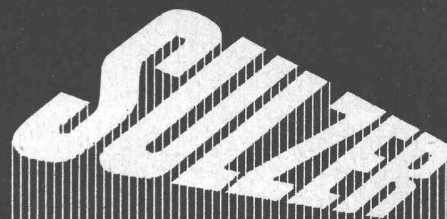
*Herbag***Herstellung von Baustoffen AG.****Rapperswil • Schmerikon • Flawil • Zürich-Seebach**Zementröhren / Bachverbauungsartikel / Klärgruben / Benzinabscheider / Kabelkanäle / Kunststeine
Kamin-Aufsätze / Gartenbauartikel / •Standard•-Leichtbau- und Isolierplatten / Kieswerk in Flawil



Stahl-Türen Stahl-Tore Stahl-Fenster

**GEBR. TUCHSCHMID AG.
FRAUENFELD**

FRAUENFELD TEL. (054) 72471
ZÜRICH TEL. (051) 232301



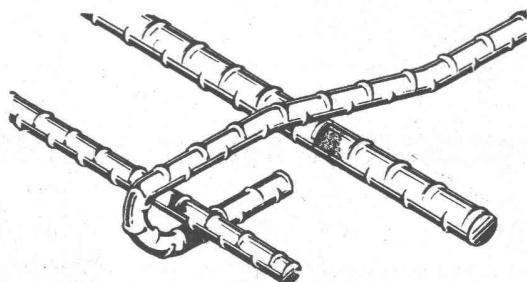
Strahlungsheizung

SYSTEM CRITTALL

GEBRÜDER SULZER AKTIENGESELLSCHAFT
Abteilung Heizung und Lüftung, Winterthur

SULZER
48084

MONTEFORNO's
Beitrag zur Förderung der Bautätigkeit:
BOXSTAHL fast gleichpreisig wie BETONEISEN



BOXSTAHL

Festigkeit 50/60 kg/mm² — Festigkeit 75/90 kg/mm²
Mindestdehnung 20 % Mindestdehnung 10 %
grösste Haftfestigkeit
Ersparnis bis 30 %

Der BOXSTAHL ist ein hochwertiger Betonstahl mit **hoher Naturfestigkeit und hochliegender Streckgrenze.**

Im Gegensatz zu den kaltgereckten Stählen, wird bei dem naturfesten BOXSTAHL durch Hitzeeinwirkung die Streckgrenze nicht herabgesetzt: BOXSTAHL kann daher **auch geschweisst werden.**

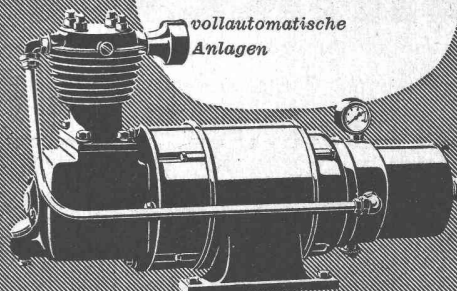
Das Kennzeichen für Boxstahl sind die in gleichem Abstand sich laufend wiederholenden, halbringartigen, aufgewalzten Wülste: Boxstahl sichert **dadurch grösste Haftfestigkeit** im Beton und bietet bei Zugbeanspruchung eine zusätzliche Verankerung.

Lieferungen durch den Eisenhandel

HAUG KOMPRESSOREN

Drücke bis 14 atü
Ansaugvolumen 2-50 m³/h
ein- und zweistufig
ein- und mehrzylindrig

vollautomatische
Anlagen



FRITZ HAUG AG.

MASCHINENFABRIK

ST. GALLEN

Tel. (071) 2 64 37